

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 134 (2013)
Heft: 8

Rubrik: Contrôle des pesées

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Contrôle des pesées

Contrôle des pesées et stations d'observation

Période du 9 juin au 5 juillet 2013

I. FRIBOURG

Institut de Grangeneuve – Alt. 650 m – Ruche BJ, reine... Ruche DB, reine...

Ruche Burki avec reine Carnica, essaimée en mai

Augmentation: 3,6 kg, diminution: 0,8 kg, extrait, essaimée, pas de miel, différence: 2,8 kg.

Ruche DB avec reine Buckfast F1 2012

(Internet - <http://www.vdrb.ch/service/waagvlker.html>)

Augmentation: 16,6 kg, diminution: 2,2 kg, extrait 9 kg le 19 juin, différence: 14,4 kg.

Nous avons extrait très tardivement le miel le 19 juin, avec une moyenne de production de 5 kg par colonie. On peut très bien voir pour la ruche qui se trouve sur balance électronique la corrélation entre la température et l'augmentation du poids: les 4 jours de chaleur du mois de juin, soit du 16 au 19 juin les poids ont fortement augmentés, avec un maximum de 2.3 kg par jour pour les 17 et 18 juin.

Nous essayons de repeupler les ruches vides avec la formation de nucléi.

Actuellement les mûriers (ronces) commencent à fleurir. Nous sommes curieux de voir le déroulement de la suite de la saison.

II. GENÈVE

Lullier, rucher école – Alt. 462 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2012

Passablement d'essaims sont sorties du rucher école. Au niveau récolte pas grand chose à dire; première récolte pratiquement inexistante et l'espoir pour la seconde est mince. Vu les cabrioles de la météo on n'est pas trop surpris!

III. JURA

Lugnez, En Moront – Alt. 425 m – Ruche DB pavillon – Reine carniolienne 2012

Les colonies et les nucléi sont en pleine forme. Une miellée de forêt a lieu depuis plusieurs jours et malgré la pluie de fin juin. Les hausses se remplissent régulièrement d'un miel foncé (probablement de sapin blanc). Les ronciers sont également en fleurs. Espérons que cette situation se poursuive encore quelque temps afin de finir l'année apicole en beauté...

IV. JURA BERNOIS

Loveresse – Alt. 720 m – Ruche Schneider – Reine carniolienne 2012 G7

Cette période du 8 juin au 4 juillet le graphique montre de petites fluctuations de la balance, ce qui dénote bien du temps plutôt variable et frais de la

période. Le 12 juin pose de la 2^e hausse dans l'espoir d'une bonne miellée. Le premier juillet jour d'extraction a permis de récolter 14 kg. Ceci est également la moyenne du rucher. Actuellement les colonies sont belles sans trop d'essaimage. Si le temps voulait bien se mettre à l'été peut-être une 2^e récolte serait possible. A voir au prochain relevé.

V. NEUCHÂTEL

Le Locle, Les Tartels - Alt. 1000m – Ruche Voirnot – Reine carniolienne 2012

2013, année très spéciale. Deux jours de beau temps par semaine jusqu'à fin mai. Malgré tout, les butineuses sont devenues plus nombreuses.

Deux semaines de beau temps durant le mois de juin. Les érables et les pommiers en fleurs ont contribué à remplir les hausses.

Extraction les 1^{er} et 2 juillet: 11 kg de moyenne de miel de fleurs.

Le 2 juillet, deux orages de grêle ont blanchi la campagne. Je crains que la saison ne soit terminée. Dans un mois, il faut déjà penser au traitement varroa !

Bonne récolte à tous, à bientôt.

Cernier, Espace Abeilles – Alt. 770 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2012

Augmentation: 14,750 kg, récolte 23 kg

La belle récolte amorcée début juin se confirme et, jusqu'au 19, la balance témoignera d'une prise de poids de 16,250 kg.

Le 20 juin, une violente tempête accompagnée de fortes précipitations et de grêle ravageuse plombe la poursuite de la récolte. C'est le trou de juin, les floraisons abondantes de printemps sont passées. Du 20 juin au 7 juillet, la colonie ne récolte plus suffisamment pour pourvoir à ses besoins et elle doit ouvrir ses placards à provisions pour les alléger de 1,750 kg !

Le tilleul qui commence de fleurir inversera peut-être cette tendance à la récession...

L'extraction a lieu le 1^{er} juillet et contribuera pour 23 kg à la récolte du rucher.

VI. VALAIS

Collonges, Alt.450 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2012

En plein dedans ! La récolte bat son plein, les colonies ont commencées par remettre du miel dans le corps du ruche « suivra la hausse ». Tilleuls et châtaigniers sont en pleine floraison ; les fleurs des foins c'est fini pour la plaine. Les apports sont réguliers à partir du 1^{er} juillet, dans la moyenne 1 kg par jour.

Mayoux Val d'Anniviers – Alt. 1250 m – Ruche DB – Reine carniolienne F1 2011

Le temps de ce mois de juin était de la même cuvée que les trois mois précédents. La pluie, le froid, la bise et même la neige étaient encore au rendez-vous.

Il a fait beau à la « Saint-Médard » et à la « Saint-Barnabé » mais ces derniers ont fait mentir le dicton ancestral. C'est le cas de dire, on ne sait plus à quel saint se vouer !

Si en juillet l'été veut enfin commencer, l'espoir d'une récolte est à venir. En effet, la nature accuse un retard d'une quinzaine de jours, la récolte peut donc se prolonger d'ici à la fin juillet.

La balance a augmenté de 5 kg pour se fixer à 59 kg.

VII. VAUD

Saint-Tiphon – Alt. 400 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2012

Avec ce mois de juin maussade et pluvieux, la balance a tout de même augmenté de 5 kg. Le 1^{er} juillet j'ai posé quelques hausses sur les premiers essaims.

Panex – Alt. 950 m – Ruche DB – Reine carniolienne

Le 2 juillet doublé quelques hausses. Espérons que ce mois-ci va nous donner encore un peu de récolte. Les prairies sont magnifiquement fleuries et la forêt toute proche.

L'Isle – Alt. 720 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2012

Enfin le beau temps s'est installé et la bascule a pris la route de la hausse régulière (17 kg en tout). Malheureusement, l'orage du 20 juin a tout coupé. Le froid qui s'en est suivi a eu pour effet une baisse de 6 kg. La première semaine de juillet, avec le retour du chaud, les tilleuls du château ont enfin fleuri avec trois semaines de retard. Depuis, c'est la ruée en direction du village avec une augmentation de 2 kg par jour.

Flendruz – Alt. 980 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2012

Augmentation : 20,1 kg, diminution : 1,5 kg.

Les colonies qui n'ont pas essaimé ont quand même réussi à remplir une hausse malgré la météo assez changeante. La balance a positivé jusqu'au 19 juin. Depuis là, tendance à la baisse mais sec et chaud s'annoncent pour ces jours prochains, alors peut-être que ? A bientôt.

Mollie-Margot (Savigny) – Alt. 872 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2013

Première hausse posée le 5 mai, la double hausse posée le 28 mai (retirée le 7 juin) récolte le 21 juin de 15 kg.

Après avoir essaimé entre le 3 et le 5 juin, la jeune reine de la colonie témoin est en ponte le 15 juin. Cette transition rapide et l'absence d'essaim secondaire permet à la colonie de garder une population forte et à la hausse de se remplir d'abeilles. Les premières ouvrières de la nouvelle génération commencent à émerger le 4 juillet. Les prochaines visites permettront d'estimer la qualité de la nouvelle reine afin de prévoir son éventuel remplacement.

Le miel de fleurs a été récolté le 21 juin, soit environ une douzaine de jours après la fin du colza. Les conditions climatiques ont prolongé la floraison du

colza sur cinq semaines ce qui a donné de grandes variations dans la maturité du miel récolté. Au final, 31 kg de miel ont été extraits sur trois colonies, dont la moitié sur la ruche témoin. Environ 2-3 kg sont restés cristallisés dans les cadres et le miel obtenu est à 18.5% d'humidité. Ce miel ne devra donc pas être gardé trop longtemps, ce qui n'est en général pas un problème...

Depuis l'extraction, c'est le calme plat dans les hausses. Elles ont encore de belles réserves dans le corps de ruche, ce qui devrait leur permettre de patienter jusqu'à la prochaine miellée.

Dans les prochains jours, un comptage des varroas sera effectué afin de contrôler le taux d'infestation et de se préparer au traitement qui se rapproche.

La Conversion (Lutry) – Alt. 558 m – Ruche DB – Reine carniole 2012

La météo s'est enfin montrée plus propice. Concernant la fécondation des reines, des observations optimistes contrecurrent mon rapport précédent. Les quatre reines se sont enfin mises à pondre. Seule une était bourdonnante. Son remplacement par une cellule royale devrait pouvoir sauver cette colonie. Spectacle magique ; j'ai eu la chance d'observer une reine rentrant de son vol de fécondation ! Se reposant quelques instants sur la planche d'envol avant de rejoindre ses sujettes. La récolte de printemps s'est déroulée le 16 juin. Sur la ruche témoin, 13 kilos ont pu être récolté. Avec les nombreux essaims, le rucher à une récolte moyenne de 7 kilos. Le miel a été, sans surprise, relativement humide. Le réfractomètre m'indique 18,4 sur le lot. Pour arriver à ce résultat, j'ai remis dans les ruches des cadres operculés qui avoisinaient les 20% d'eau. J'espère qu'un mois de juillet sec pourra réduire cette humidité. Sur certaines colonies, la chute naturelle des varroas devient inquiétante. Cela va probablement me décider de commencer les traitements plus précoce-ment. Dans ma région, le tilleul commence à fleurir et des traces de miellat sont observées.

Votre butineuse : Rose Aubry

A VENDRE

Reines carnioliennes

fécondées au rucher Fr. 35.–
port Fr. 3.– par envois
envois par poste du lundi au jeudi

Roland FONTANNAZ

Chemin de l'étang 10, 1094 Paudex

Tél. 021 791 34 86

api.fontannaz@bluewin.ch

